



EDIN NUMANKADIĆ

TRAGOVİ



GALERIJA
FORUM

KULTURNO
INFORMATIVNI
CENTAR ZAGREB

16.5. - 8.6.1991.

EDIN NUMANKADIĆ

TRAGOVİ



GALERIJA
FORUM

16.5. - 8.6.1991.

Izdavač
Published by
GALERIJA FORUM
KULTURNO
INFORMATIVNI
CENTAR ZAGREB
Teslina 16, tel. 421-144

Za izdavača
For the publisher
BRASLAV KARLIĆ

Urednik kataloga
Catalogue editor
VIŠNJA KNEZOCI

Predgovor
Preface
ZVONKO MAKOVIĆ

Prijevod na engleski
Translation into English
BOŽICA JAKOVLEV

Fotografije
Photographies
KEMAL HADŽIĆ

Likovna postava
Arrangement of exhibits
AUTOR

Plakat
Poster design
IVICA STANČIN

Tisak plakata
Printing of posters
ŽELIMIR BAKOVIĆ

Umnožavanje kataloga
Printed by
BIROTEHNIKA - ENERGOINVEST

Naklada
Edition
500 komada

ZAPIS ZA EDINA NUMANKADIĆA

U svom je dnevniku s putovanja po Tunisu Paul Klee zapisao: »Boja me ima. (...): boja i ja smo jedno. Ja sam slikar.« Te davne izrečene rečenice padaju mi na pamet u času kad prelistavam tisuće i tisuće crteža što ih je u nepuna dva zimska mjeseca 1985-86. godine naslikao Edin Numankadić. Padaju mi na pamet stoga što se na njima jasno prepoznaje dubinska identifikacija slikara i materije iz koje nastaje njegovo djelo. Stavimo li ove crteže u kontekst ostalih Numankadićevih radova, tada se može zaključiti kako oni nastavljaju jednu avanturu započetu 1981. godine ciklusom slika »Tragovi«, a kada nastaje i značajan preokret u ovom slikarstvu. Slika je sada antiiluzionistička ploha lišena svake referencije. Točnije rečeno, ono što ispunja polje slike to su tragovi procesa rada u kome se oslobada energija tijela i snažno doživljenih emocija. Naziv slika »Tragovi« dakako da na najeksplicitniji način govori što nam je to autor želio saopćiti. Trajno zabilježeni impulsi tijela, emocija, psihičkih stanja... ne umrtvljuju se na plohi. Štoviše, oni pulsiraju pred našim očima prenoseći tako dio zaustavljene energije i na nas. Polje slike osvaja se u trenu utiranjem jedne boje, pa utiskivanjem u donji sloj jedne druge, zatim grebanjem i struganjem. Naprsla opna slikanog polja neuvijeno nam pokazuje sve brazgotine utisnute u tijelo slike.

Sva pažnja nastoji se usredotočiti na proces slikanja: nanošenje slojeva boje, zatim struganje još svježih namaza, pa grebanje i plitko zasijecanje u pigment. Slika je nalik ekranu s koga je moguće precizno odčitavati tragove slikanja, a koji nisu ništa drugo već materijalizirani impulsi tijela što u gustoj mreži prekrivaju čitavu površinu polja. Vremenom će ova mreža početi pucati. Negdje 1984-85. javljaju se mrljaste nakupine koje nisu ništa drugo već zaustavljen (izlomljen, napušten...) zamah ruke koja slika. Sada se jasno izdvajaju dominantne zone područja gdje je slika gušća i teža, dakle i s jačim nabojem energije, od onih marginalnih i podređenih mjesta tišine ili odjeka. Uloga slučaja, potpuno neočekivanih sklopova, štoviše općeg automatizma kojem se slikar u cijelosti prepustio, ima veoma važnu ulogu. Moglo bi se reći kako je slikanje Numankadićevo postalo ritualni čin, duboka potreba da se oslobodi snažno doživljenih emocija, veoma pojačanih psihičkih stanja.

Zvonko MAKOVIĆ

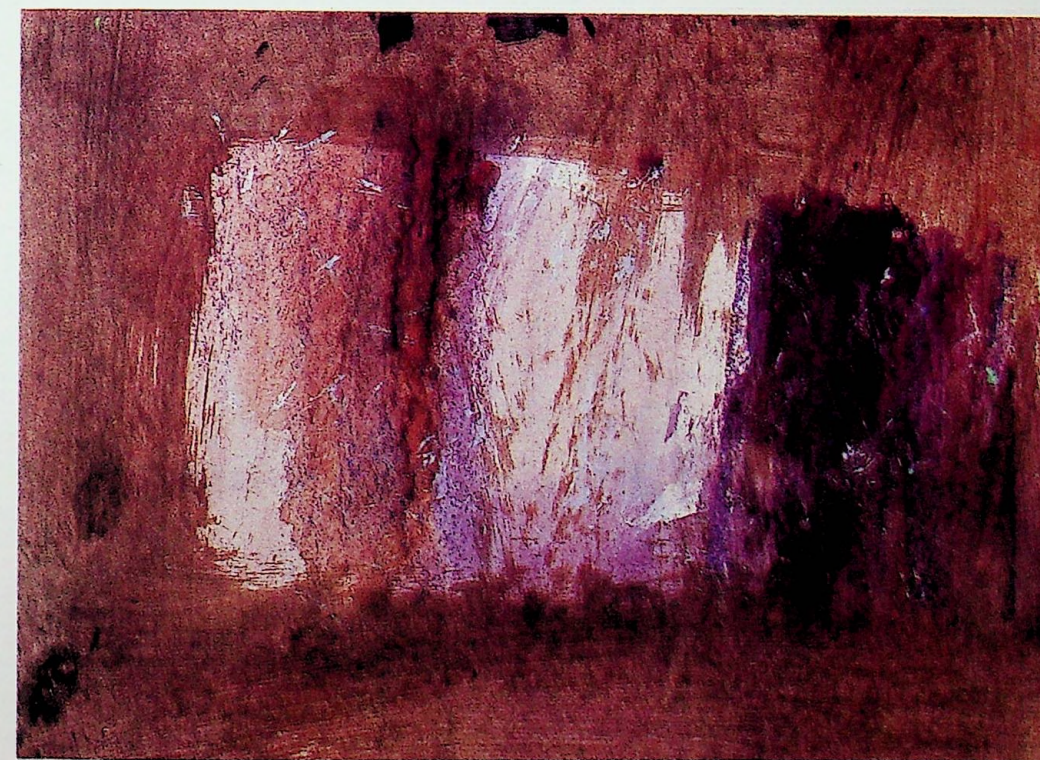
A WORD FOR EDIN NUMANKADIĆ

*I*n the diary of his travels in Tunisia, Paul Klee has written: »Colour has me. (...): colour and I are one. I am a painter.« These sentences uttered a long time ago come into mind when I leaf through thousand upon thousand of drawings which Edin Numankadić drew in less than two winter months of 1985-86. They come into mind because a profound identification between the painter and the subject matter from which his work arises is clearly seen in them. If these drawings are placed within the context of the rest of Numankandić's works, it can be noticed that they represent the continuation of an adventure which commenced in 1981 with the cycle of paintings »Traces«. This was also the year of a significant turning point in his painting. Paintings were anti-illusionist surfaces devoid of any references. Or, in other words, what fills up the painting space are the TRACES of the work process which releases forceful emotions and the energies of the body. The very word »Traces« unmistakably carries the author's message. Permanently recorded bodily impulses, emotions, mental states are not stifled on the surface. On the contrary-they pulsate in front of our very eyes, thus passing a part of the pent-up energy onto us. The painting space is conquered at once by imprinting it with one colour, by pressing another into the lower layer, by scratching and scraping. The burst membrane of the painting space explicitly shows us all the scars imprinted into the painting.

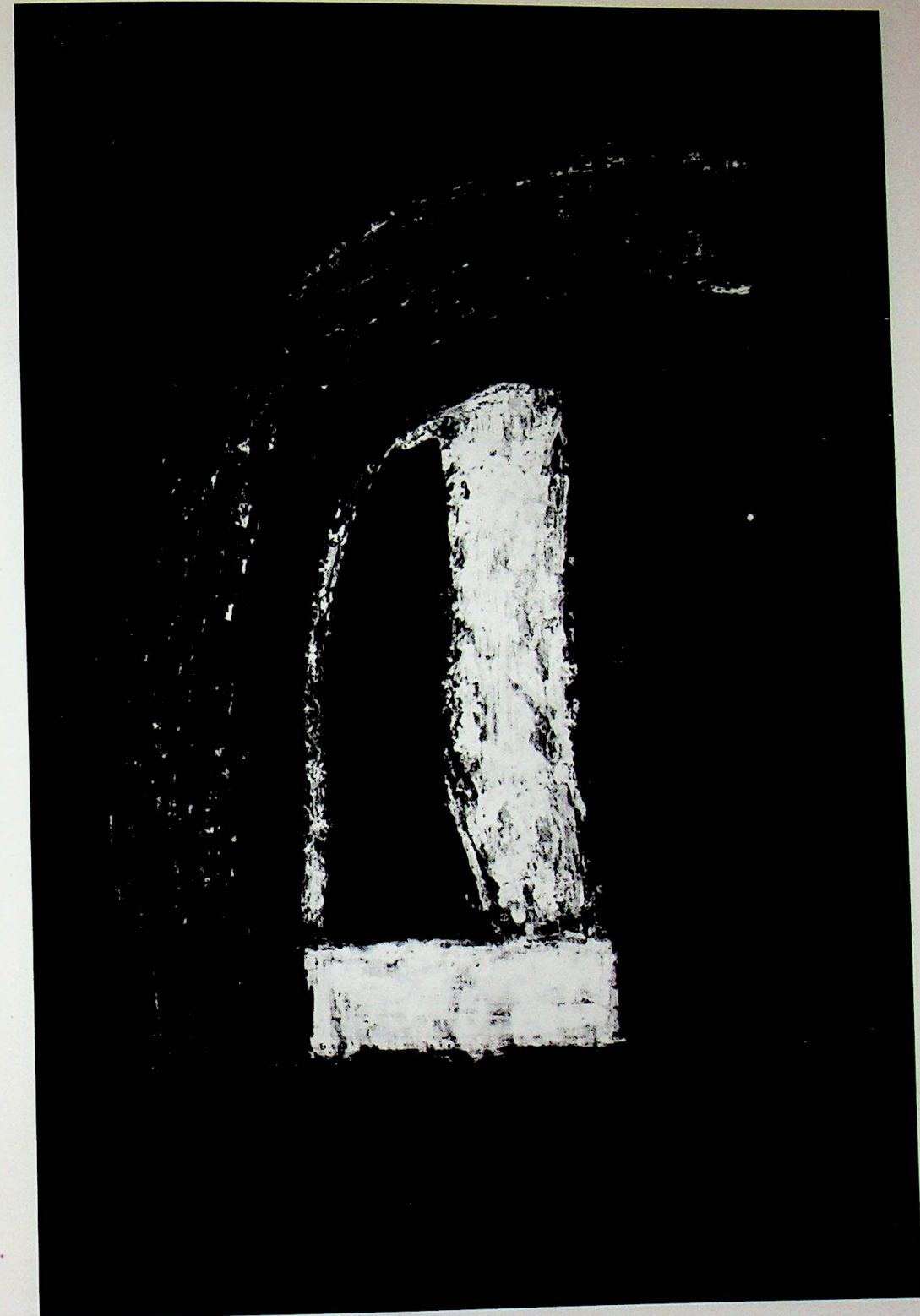
*A*n attempt is made to focus attention on the painting process: layering, scraping of still wet layers, scratching and shallow cutting into the pigment. Paintings remind us of screens from which a precise reading of painting traces is possible. These painting traces are nothing but materialized bodily impulses that net-like, cover the entire surface. In time this net will start to burst. Between 1984-85 spotty clusters began to appear, being nothing but a checked (broken, isolated ...) motion of a painting hand. Dominant zones appeared, where paintings are thicker and sturdier, therefore with a more potent energy charge, than those marginal and subdued areas of silence or echo. A major role is played by chance, completely unexpected combinations, even overall Automatism the painter has given in to. It could be said that for Numankadić painting has become a ritual a deep need to become free of violent emotions and highly intensified mental states.

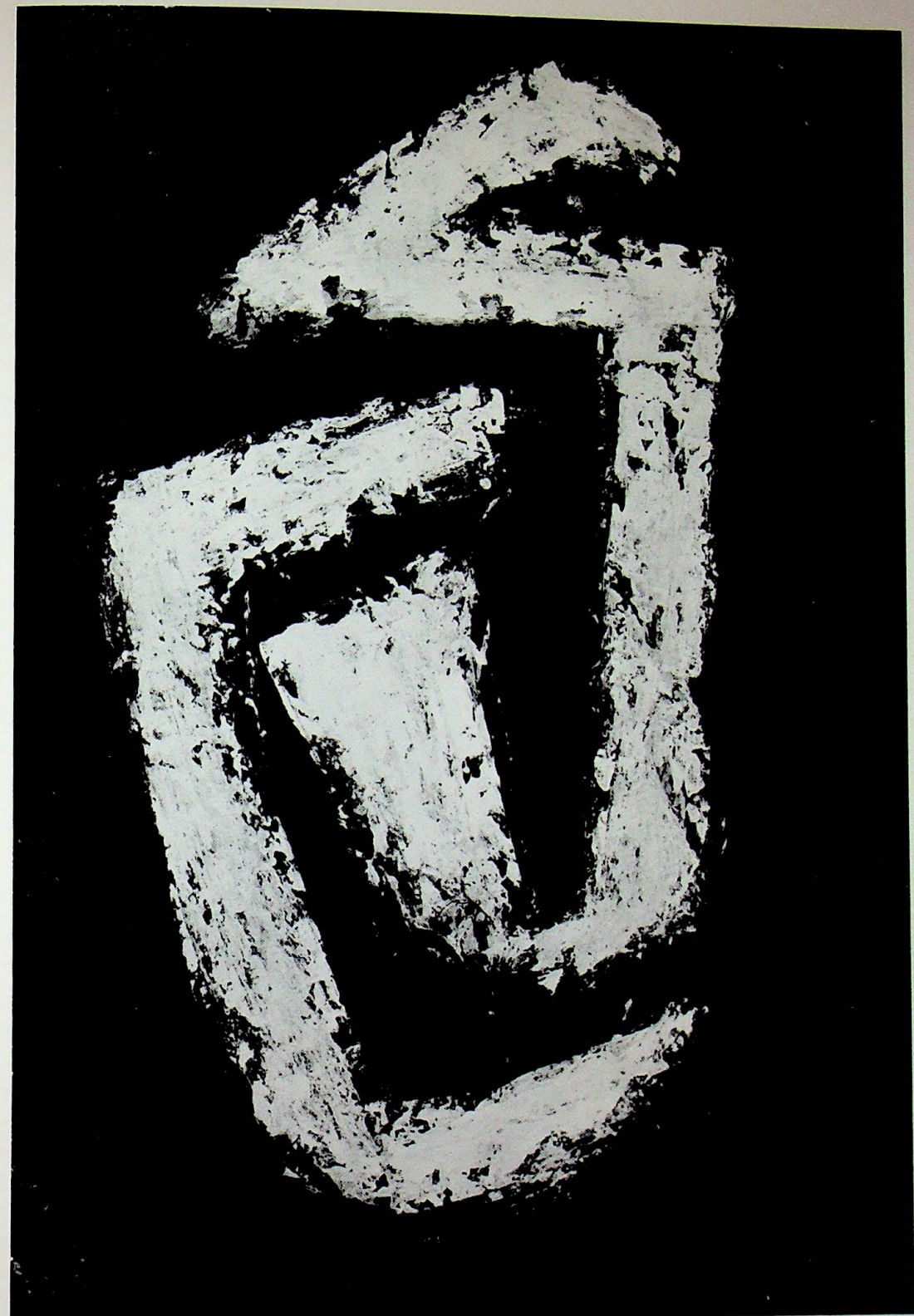
by Zvonko MAKOVIĆ
translated by Božica Jakovlev

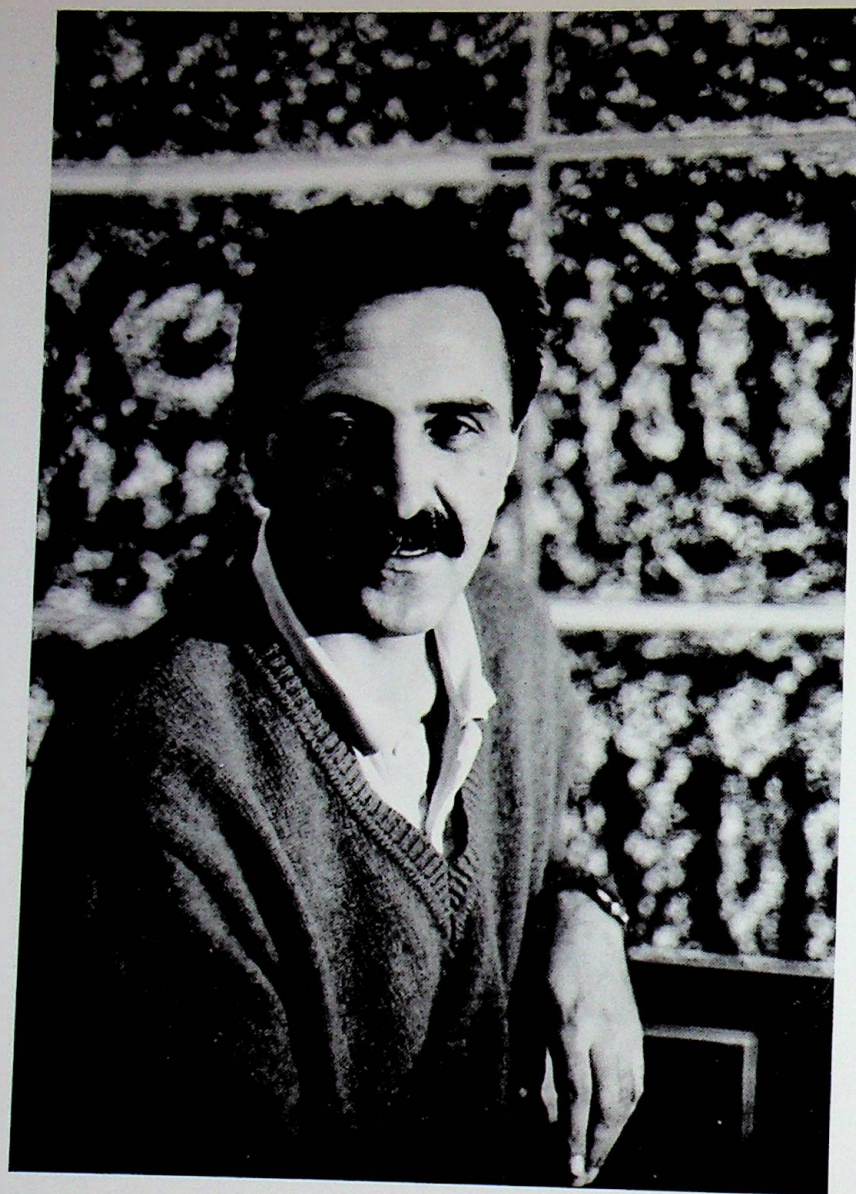












EDIN NUMANKADIĆ

Roden 1948. godine u Sarajevu. Završio Pedagošku akademiju - katedra za likovno obrazovanje u Sarajevu. Studirao Istoriju jugoslovenskih književnosti na Filozofskom fakultetu u Sarajevu. Član ULUBiH-a od 1974. godine. Studijsko putovanje - stipendija Fonda »M. Pijade« za Pariz 1976. godine. Živi i radi u Sarajevu.

Adresa: Braće Ribar 45/1, Sarajevo, tel. 527-381 (stan) Trg ZAVNOBiH-a 20, Sarajevo, tel. 453-010 (atelje)

SAMOSTALNE IZLOŽBE

- 1971. RU »D. Daković«, Sarajevo
- 1974. RU »D. Daković«, Sarajevo
- 1975. Galerija Tribine mladih, Novi Sad
- 1976. Galerija Dom omladine, Beograd
- 1977. RU »D. Daković«, Sarajevo
- 1978. Umjetnička galerija, Mostar
- 1979. Salon galerije Karas, Zagreb
- 1981. Galerija »Roman Petrović«, Sarajevo
- 1981. Salon Muzeja savremene umjetnosti, Beograd
- 1981. Mali salon Doma kulture, Banja Luka
- 1982. Galerija MS, Zenica
- 1982. Galerija Sebastijan, Dubrovnik
- 1983. Galerija Energoinvesta, Sarajevo
- 1985. Studio galerije Forum, Zagreb
- 1987. Galerija Novi hram, Sarajevo
- 1988. Galerija Loža i Meduza, Kopar
- 1988. Paviljon R. Jakopič, Ljubljana
- 1988. Galerija Alfa, Split
- 1988. Savremena galerija, Zrenjanin
- 1988. Likovna galerija, Zenica
- 1989. Umjetnička galerija BiH, Sarajevo
- 1989. Galerija Dom kulture, Niš
- 1990. Savremena galerija, Pančevo
- 1990. Likovni susret, Subotica
- 1991. Galerija »M. Atanacković«, Bijeljina
- 1991. Galerija Narodnog Sveučilišta, Poreč
- 1991. Galerija KIC SFRJ, Pariz, Francuska
- 1991. Galerija Forum, Zagreb

KOLEKTIVNE IZLOŽBE

Od 1970. godine do danas izlagao na preko 150 kolektivnih i grupnih izložbi u zemlji i inostranstvu.

NAGRADE

- 1981. Nagrada na Majskoj izložbi mladih BiH, Collegium artisticum Sarajevo
- 1982. Nagrada za crtež na izložbi Collegium artisticum 82, Sarajevo
- 1983. Otkupna nagrada međunarodnog žirija na bijenalu originalnog crteža Moderna galerija, Rijeka
- 1988. Nagrada za likovno stvaralaštvo SIZ-a kulture grada Sarajeva
- 1989. Nagrada za slikarstvo na Collegium artisticumu '89
- 1989. Otkupna nagrada likovne kolonije Mileševo '89

Djela autora se nalaze u:

Muzeju savremene umjetnosti - Beograd, Galeriji Savremene umjetnosti - Zagreb, Umjetničkoj galeriji BiH - Sarajevo, Obalnim galerijama Piran, Galerija »M. Atanacković«, Bijeljina, Savremena galerija - Zrenjanin, Savremena galerija Niš, Umjetničkoj galeriji - Banja Luka, Galeriji jugoslovenskog portreta - Tuzla, Likovnoj galeriji - Zenica, Muzeju grada - Sarajevo, Bodenskom muzeju - Fridrihshafen SR Njemačka, Umjetnička kolonija - Počitelj, Umjetnička kolonija - Strumica, Likovna kolonija Poreč, Likovni susret Nikšić, Likovna kolonija - Mrkonjić Grad, Likovna kolonija Mileševo - Prijepolje, Likovni susret - Subotica, itd.

BIBLIOGRAFIJA

O djelu autora pisali su:

Karamehmedović Muhamed, Krzović Ibrahim, Salihbegović Melika, Agić Nihad, Marjanović Mirko, Miletić Brankica, Arsić Miroslav, Blagojević Slobodan, Davičo Oskar, Markuš Zoran, Pavle Vasić, Bogojević Aleksandar, Maleković Vladimir, Jović Dorde, Prohić Kašim, Ješa Dencgri, Škunca Josip, Poznić Zdravko, Šolman Mladenka, Mikulić Planinka, Dimitrijević Nena, Begić Azra, Kordić Ivan, Miodrag B. Protić, Husedžinović Meliha, Bojana Peić, Bogdanović Kosta, Jadranka Vinterhalter, Dejan Sočanski, Zdravko Grebo, Sava Stepanov, Vladimir Kusik, Zorica Vlačić, Vlado Bužančić, Nermina Kurspahić, Hamdija Demirović, Tomislav Lalin, Andrej Tišma, Zvonko Maković, Franc Zalar, Aleksandar Adamović, Jure Mikuš, Dorde Kadijević, Andrej Medved, itd.

KATALOG

Iz ciklusa »Tragovi«
1980 - 1990. Akril na papiru
1.-30.



ČLANOVI GALERIJE FORUM MEMBERS OF THE FORUM GALLERY

KOSTA ANGELI RADOVANI
BELIZAR BAHORIĆ
JOSIP DIMINIĆ
IVO FRIŠČIĆ
RAUL GOLDONI (1919-1983)
STANKO JANČIĆ
NIVES KAVURIĆ-KURTOVIĆ
ZLATKO KESER
EUGEN KOKOT
ANTE KUDUZ
FERDINAND KULMER
IVAN LOVRENČIĆ
EDO MURTIĆ
DALIBOR PARAĆ
ŠIME PERIĆ
OTON POSTRUŽNIK (1900-1978)
ZLATKO PRICA
NIKOLA REISER
MARIJA UJEVIĆ-GALETTOVIĆ
GORANKA VRUS-MURTIĆ

U GALERIJI FORUM IZLAGALI SU EXHIBITIONS IN THE FORUM GALLERY

FERDINAND KULMER
GIUSEPPE ZIGANA
LAZAR VOZAREVIĆ
JOAN MIRO
NIKOLA REISER
EDO MURTIĆ
IVAN LOVRENČIĆ
ZLATKO PRICA
IVO ŠEBALJ
VASKO LIPOVAC
ANTE KUDUZ
ŠIME PERIĆ
ACHILLE PERILLI
OTON POSTRUŽNIK
EMILIO VEDOVA
FRANO ŠIMUNOVIĆ
KSENIJA KANTOCI
STEVO BINIČKI
NIVES KAVURIĆ-KURTOVIĆ
RICHARD MORTENSEN
IVO FRIŠČIĆ
VIRGILIJE NEVJESTIĆ
MILIVOJE NIKOLAJEVIĆ
LOJZE SPACAL
TONI BENETTON
BOŠKO PETROVIĆ
LJUBOMIR PERČINLIĆ
GORANKA VRUS-MURTIĆ
JOSIP DIMINIĆ
ANTE JAKIĆ
NIKOLA KOYDL
RAUL GOLDONI
PREDRAG NEŠKOVIĆ
DALIBOR PARAĆ
PETAR HADŽI BOŠKOV
BOGDAN BOGDANOVIĆ
ALBERT KINERT
MILE SKRAČIĆ
SPASE KUNOVSKI
BORO MITRIČESKI
FADIL VEJZOVIĆ
PIERO TARTICHI
VLADIMIR STRAŽA
BELIZAR BAHORIĆ
BRANKO RUŽIĆ
GRAFIČARI IZ HAMBURGA
SUVREMENI UMJETNICI IZ
SR MAKEDONIJE
MERSAD BERBER
MIODRAG B. PROTIĆ
STANKO JANČIĆ
ANTE KAŠTELANČIĆ
ROBERT RAUSCHENBERG
KOSTA ANGELI RADOVANI
OTO LOGO
MILAN KONJOVIĆ
PETAR MAZEV
GUALTIERO MOCENNI
LJUBOMIR KARINA
RATKO JANJIĆ-JOBO
STOJAN ČELIĆ
ISMAR MUJEZINOVIĆ
EUGEN KOKOT
ZIVA KRAUS

MARIJA UJEVIĆ-GALETTOVIĆ
MAJA DOLENCIĆ-MALEŠEVIĆ
DRAGO TRŠAR
ANDREJ JEMEC
ELIZABETH FRANZHEIM
SUVREMENA UMJETNOST
KOSOVA
JEAN MESSAGIER
TADEUSZ LAPINSKI
IVO KALINA
MATKO TREBOTIĆ
GRUPA MLADIH AUTORA IZ
ZAGREBA
ANTE MARINOVIĆ
MUSLIM MULLIQI
AGIM CAVDARBASHA
OLGA JANČIĆ
ZLATKO KESER
ĐURO PULTIKA
SLAVKO KOPAC
SHYQRI NIMANI
LUKŠA PEKO
BORIS DOGAN
DORA KOVAČEVIĆ
SOFIJA NALETILIĆ-PENAVUŠA
GLIGOR ČEMERSKI
JOSIP BIFFEL
KUZMA KOVAČIĆ
STANKO POSAVEC
ENGJELL BERISHA-BEFRE
DUŠKO ŠIBL
LJUBOMIR STAHOV
ĐURO SEDER
SIME VULAS
JASNA MARETIĆ
SPANJOLSKO KIPARSTVO MULTIPLA
TRINAEST SOVJETSKIH GRAFIČARA
MIRO VUCO
RODOLJUB ANASTASOV
CARLO CIUSSI
KAZIMIR HRASTE
KLAVDIJ TUTTA
GIORGIO BORDINI
ZLATKO KAUZLARIĆ-ATAČ
VATROSLAV KULIS
STEVAN LUKETIĆ
IVAN LESIAK
JAPANSKA GRAFIKA
ZLATKO ŠIMUNOVIĆ
METKA KRAŠOVEC
NELLA BARIŠIĆ
NANE ZAVAGNO
ANTUN BORIS ŠVALJEK
MLADEN KARAN
MARCELA MÜNGER
LJUBO BABIĆ
PERUŠKO BOGDANIĆ
VLADIMIR GAŠPARIĆ-GAPA
JOSIP TROSTMAN
BORIS BUČAN
MOJCA SMERDU
EDIN NUMANKADIĆ

